

Poland-Zabrze: Refuse and waste related services**OJ S 37/2020 21/02/2020****Contract award notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Zabrzeńskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Postal address: Wolności 215

Town: Zabrze

NUTS code: PL229 Gliwicki

Postal code: 41-800

Country: Poland

Contact person: Małgorzata Tatarek

E-mail: mtatarek@wodociagi.zabrze.pl

Telephone: +48 322776285

Internet address(es):Main address: <http://www.wodociagi.zabrze.pl>Address of the buyer profile: https://platformazakupowa.pl/pn/wodociagi_zabrze**I.6. Main activity**

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Odbiór i zagospodarowanie skratek, zawartości piaskowników, ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych, wytwarzanych przez ZPWiK Sp. z o.o. w Zabrze

Reference number: 32S/2019

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest odbiór i zagospodarowanie skratek, zawartości piaskowników, ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych, wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWiK Sp. z o.o. w Zabrze. Przedmiot niniejszego zamówienia został podzielony na 3 części: — część I – odbiór i zagospodarowanie SKRATEK wytwarzanych przez Zamawiającego, tj.

ZPWiK Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 01).

Kod CPV 90510000-5 Usuwanie i obróbka odpadów.

Kod CPV 90512000-9 Usługi transportu odpadów;

— część II – odbiór i zagospodarowanie zawartości piaskowników wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 02).

Kod CPV 90510000-5 Usuwanie i obróbka odpadów.

Kod CPV 90512000-9 Usługi transportu odpadów;

— część III – odbiór i zagospodarowanie ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 05).

Kod CPV 90513600-2 Usługi usuwania osadów.

Kod CPV 90513700-3 Usługi transportu osadów.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 012 340,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Odbiór i zagospodarowanie skratek wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 01)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment, 90512000 Refuse transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Gmina Zabrze, Polska

II.2.4. Description of the procurement

Odbiór i zagospodarowanie skratek z 2 oczyszczalni ZPWik Sp. z o.o. o łącznej ilości około 550 Mg/rok odpadu, w tym: Śródmieście, ul. J. Pestalozziego 10, ok. 300 Mg/rok, Mikulczyce, ul. Leśna 168, ok. 250 Mg/rok.

Przejęcie odpowiedzialności za gospodarowanie przejętym odpadem zgodnie z art. 27 ust. 3 ustawy z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U. 2019 poz. 701 ze zmianami) – w treści SIWZ jako „ustawa”.

Właściwości odpadu:

Odbierany odpad jest oznaczony zgodnie z katalogiem odpadów określonym w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 9.12.2014 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z dnia 29.12.2014 r. poz.1923).

W normalnych warunkach atmosferycznych (bez opadów), podaż skratek z obu oczyszczalni odbywać się będzie na bieżąco (średnio 1 do 2 razy w tygodniu w ilości około 10 Mg). W razie wystąpienia intensywnych opadów atmosferycznych, zastrzega się możliwość wywozu okresowo, zwiększonej ilości odpadu.

Opad powstający w oczyszczalniach ścieków Śródmieście i Mikulczyce, może nie spełniać kryteriów dopuszczenia odpadów do składowania na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne, głównie ze względu na podwyższoną wartość rozpuszczonego węgla organicznego (RWO).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Odbiór i zagospodarowanie zawartości piaskowników wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 02)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511000 Refuse collection services, 90512000 Refuse transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Gmina Zabrze, Polska

II.2.4. Description of the procurement

Odbiór i zagospodarowanie zawartości piaskowników z 2 oczyszczalni Zamawiającego, o łącznej ilości około 900 Mg/rok odpadu, w tym: Śródmieście, ul. J. Pestalozziego 10, ok. 400 Mg/rok, Mikulczyce, ul. Leśna 168, ok. 500 Mg/rok.

Przejęcie odpowiedzialności za gospodarowanie przejętym odpadem zgodnie z art. 27 ust. 3 ustawy.

Właściwości odpadu:

Odbierany odpad jest oznaczony zgodnie z katalogiem odpadów określonym w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia września 2014 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. z dnia 29.12.2014 r. poz.1923).

W normalnych warunkach atmosferycznych podaż piasku z obu oczyszczalni odbywać się będzie na bieżąco, bieżąco (średnio 1 do 2 razy w tygodniu w ilości około 10 Mg). W razie wystąpienia intensywnych opadów atmosferycznych, zastrzega się możliwość wywozu okresowo, zwiększonej ilości odpadu.

Opad powstający w oczyszczalni ścieków Śródmieście i Mikulczyce, może nie spełniać kryteriów dopuszczenia odpadu do składowania na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Odbiór i zagospodarowanie ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 05)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services, 90513800 Sludge treatment services, 90513900 Sludge disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Gmina Zabrze, Polska

II.2.4. Description of the procurement

Odbiór i zagospodarowanie przez Wykonawcę odpadu w postaci ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych (dalej osadów ściekowych) z 2 oczyszczalni ścieków Zamawiającego, o łącznej szacunkowej ilości około 14 000 Mg/rok osadu, w tym:
— Śródmieście, ul. J. Pestalozziego 10, w szacunkowej ilości ok. 11 000 Mg/rok,
— miejsce odbioru odpadu przez Wykonawcę w ilości ok. 80 % całości odpadu znajduje się w miejscach wytworzenia odpadu na terenie oczyszczalni (transport do miejsca zagospodarowania leży po stronie Wykonawcy),
— miejsce odbioru odpadu przez Wykonawcę w ilości ok. 20 % całości odpadu znajduje się w miejscu zagospodarowania (transport do miejsca zagospodarowania leży po stronie Zamawiającego),
— Mikulczyce, ul. Leśna 168, w szacunkowej ilości ok. 3 000 Mg/rok,
— miejsce odbioru odpadu przez Wykonawcę w ilości 100 % całości odpadu znajduje się w miejscu zagospodarowania (transport do miejsca zagospodarowania leży po stronie Zamawiającego).
Uwaga! Ilość osadów ściekowych (w Mg) podano bez przeliczenia na suchą masę.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 223-548325](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Odbiór i zagospodarowanie Skratek wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWIK Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 01)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/01/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Technika Sp. z o.o.

Postal address: Marcelińska 92

Town: Poznań

NUTS code: PL418 Poznański

Postal code: 60-324

Country: Poland

Internet address: <https://btechnika.pl/>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Odbiór i zagospodarowanie zawartości piaskowników wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 02)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/01/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Drotex PKL

Postal address: Drozdów 4/11

Town: Ruda Śląska

NUTS code: PL229 Gliwicki

Postal code: 41-705

Country: Poland

Internet address: <http://grupadrotex.pl/>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Odbiór i zagospodarowanie USTABILIZOWANYCH KOMUNALNYCH OSADÓW ŚCIEKOWYCH wytwarzanych przez Zamawiającego, tj. ZPWik Sp. z o.o. w Zabrze (kod odpadu 19 08 05)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/01/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mustang Usługi Wielobranżowe Marek Pierzchała

Postal address: Towarowa 20

Town: Gliwice

NUTS code: PL229 Gliwicki

Postal code: 44-100

Country: Poland

Internet address: <https://mustang-gliwice.pl>

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Geotrans SA

Postal address: Kobierzycka 20BA

Town: Wrocław

NUTS code: PL518 Wrocławski

Postal code: 52-315

Country: Poland

Internet address: www.geotrans.com.pl

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu Zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów u.Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 179 i następnych u. Pzp. 2. Wobec niezgodnej z przepisami u.Pzp czynności Zamawiającego podjętej w toku postępowania lub w przypadku zaniechania przez Zamawiającego dokonania czynności, do których podjęcia zobowiązany jest Zamawiający przepisami u.Pzp, Wykonawca może wnieść

odwołanie. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub elektronicznej podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu. 4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on się zapoznać z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę do jej wniesienia – jeżeli informacje te zostały przekazane w sposób określony w art. 180 ust. 5 u. Pzp zdanie drugie, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacje zostały przesłane w inny sposób. 6. Odwołanie wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/02/2020